

## Term Information

Effective Term Autumn 2014

## General Information

Course Bulletin Listing/Subject Area Portuguese  
Fiscal Unit/Academic Org Spanish & Portuguese - D0596  
College/Academic Group Arts and Sciences  
Level/Career Undergraduate  
Course Number/Catalog 3570  
Course Title CLLC Radio  
Transcript Abbreviation CLLC Radio  
Course Description Student partners prepare 3 target language broadcasts, each 1 hour in length. Broadcasts stream live over the Internet, then become podcast for public use. Student "DJs" conduct target language research on radio broadcast history and at least 15 thematic topics and related music that interests them. Students choose their music and content with approval and guidelines, then produce scripts.  
Semester Credit Hours/Units Fixed: 3

## Offering Information

Length Of Course 14 Week  
Flexibly Scheduled Course Never  
Does any section of this course have a distance education component? No  
Grading Basis Letter Grade  
Repeatable Yes  
Allow Multiple Enrollments in Term Yes  
Max Credit Hours/Units Allowed 36  
Max Completions Allowed 12  
Course Components Lecture  
Grade Roster Component Lecture  
Credit Available by Exam No  
Admission Condition Course No  
Off Campus Never  
Campus of Offering Columbus

## Prerequisites and Exclusions

Prerequisites/Corequisites Prereq: Instructor Permission  
Exclusions

## Cross-Listings

Cross-Listings Cross-listed in French, Italian, and Spanish

## Subject/CIP Code

Subject/CIP Code 16.0904  
Subsidy Level Baccalaureate Course  
Intended Rank Freshman, Sophomore, Junior, Senior

## Requirement/Elective Designation

Required for this unit's degrees, majors, and/or minors

The course is an elective (for this or other units) or is a service course for other units

## Course Details

### **Course goals or learning objectives/outcomes**

- Students will develop a working knowledge of target language radio broadcast history, programming, and content through web research at reliable sites and by previewing current and archived live broadcast programs.

### **Content Topic List**

- Preparation of target language broadcasts (Internet)
- Conducting target language research on radio broadcast history
- Choosing thematic topics and related music
- Designing culturally appropriate material and narrative scripts

## Attachments

- Spa3570 CLLC Radio.doc: Syllabus

*(Syllabus. Owner: Sanabria,Rachel A.)*

## Comments

## Workflow Information

Status	User(s)	Date/Time	Step
Submitted	Sanabria,Rachel A.	01/02/2014 03:35 PM	Submitted for Approval
Approved	Sanabria,Rachel A.	01/02/2014 03:37 PM	Unit Approval
Approved	Heysel,Garett Robert	01/03/2014 11:22 AM	College Approval
Pending Approval	Vankeerbergen,Bernadette Chantal Nolen,Dawn Jenkins,Mary Ellen Bigler Hogle,Danielle Nicole Hanlin,Deborah Kay	01/03/2014 11:22 AM	ASCCAO Approval

# CLLC Radio

**French / Italian / Spanish / Portuguese 3570**

**3 credit hours**

**TR 11:10 – 12:30**

**160 Hagerty Hall, the SPACE**

## **Instructor**

Dr. Rebecca Bias ([bias.3@osu.edu](mailto:bias.3@osu.edu))

100HH 292-4137

Office hours by appointment

**French, Italian, Portuguese and Spanish GTAs** for editing/grading language specific scripts: TBA

## **Producer:**

Paul Kotheimer ([kotheimer.1@osu.edu](mailto:kotheimer.1@osu.edu))

142 HH, Phone: 688-3025

- Offered AU and SP semesters.
- Enrollment is limited, and is by instructor permission only.

## **Course Description**

Student partners prepare 3 target language broadcasts, each 1 hour in length. Broadcasts stream live over the Internet and then become podcast for public use afterward. Student “DJs” conduct target language research on radio broadcast history and at least 15 thematic topics and related music that interests them. Students choose their music and content with approval and guidelines. They then prepare three 14-16 page narrative scripts. Weekly sessions are conducted in English, with a large percentage of research and preparation is done in the target language.

## **Purpose and Goals of the Course:**

Students will develop a working knowledge of target language radio broadcast history, programming, and content through web research at reliable sites and by previewing current and archived live broadcast programs. After preparing three approved one-hour scripts (30-minute if individual) with their partner, including pronunciation practice before each broadcast, they will serve as a DJ (with their partner) for three live one-hour broadcasts. Each broadcast will be archived for mp3 download by a limited OSU student audience with edited broadcasts available for the public.

## **Required Materials:**

**All course materials available at the OSU Carmen site:**

<http://www.carmen.osu.edu>

**CLASS ATTENDANCE IS MANDATORY.**

**3 one-hour broadcasts (outside class time)** in target language with a partner (outlined below)

Students will be required to go through a brief training program consisting of:

Studio orientation and tour

15- 20 min DJ Training (English) by Studio staff and/or current CLLC

Radio DJ including Air Test (English) with partner

(This broadcast is not streamed, and is done before a studio manager or the instructor in individual “takes.”)

Student may choose any music and content, keeping in mind proprietary guidelines, appropriateness and professionalism. Students also have the option of using a short portion of the first proposed target language broadcast outline and performing it in English. After the air, student will schedule a time with Paul Kotheimer to do a very brief (2 minute) recording in the studio in the target language to review the recording for voice projection and global/peer comments.

Students are required to meet with their assigned GTA or Lecturer in group (or individually if single group) for script editing and pronunciation practice before each of the three broadcasts. You are responsible for setting up these meetings well in advance (as per indicated) when convenient for all parties. Instructor permission is required if scheduling these meetings during class time. Please set these appointments at least one week in advance due to GTA /Lecturer schedules. You should send your GTA the script draft at least 24 hours in advance of your appointments.

**Technology:**

The SPACE (160HH) is equipped with PC laptops that connect to each student pod via HD. If you prefer to use your own device, you must provide the proper adaptor for connection.

**Possible broadcast content areas (following a chosen theme):**

Music (popular, as well as classical, opera, traditional, hip-hop, rap, reggae, etc.), song artists, genre, group/band background and current info (web resources), news, weather, sports, culture, French/Italian/Modern Greek/Spanish/Russian broadcast radio history, general trivia, cinema, politics, interviews with native speakers or others, language facts, DJ trivia, jokes, games, Internet resource info, pop culture info, call-in discussions (Skype), etc. You may choose to use a content area related to another major or minor such as History, Business, Film, Journalism, etc.

**Music availability:**

Students may use their own songs, borrowed songs, or download LEGAL copies of new songs. We will have a small budget to purchase some songs through iTunes throughout the semester. **Students are not, under any circumstances, permitted to download illegal song copies from sites such as Limewire.com or others. Any site which offers free download of complete songs is an illegal source.**

**Assessment:**

- 10% Initial Research Essay (1)
- 10% Orientation and Training at the Studio / Class Participation (1)
- 30% Preparation of broadcast scripts (3)
- 30% Pronunciation and performance during broadcasts (3)
- 10% Mixer interview with native speaker (1)
- 10% Final written assessment of progress (1)

**Grading scale**

100 – 93	A
92 – 90	A-
89 – 88	B+
87 – 83	B
82 – 80	B-
79 – 78	C+
77 – 73	C
72 – 70	C-
69 – 68	D+
67 – 65	D
64.9 – 0	E

**Academic Misconduct:**

“It is the responsibility of the Committee on Academic Misconduct to investigate or establish procedures for the investigation of all reported cases of student academic misconduct. The term “academic misconduct” includes all forms of student academic misconduct wherever committed; illustrated by, but not limited to, cases of plagiarism and dishonest practices in connection with examinations. Instructors shall report all instances of alleged academic misconduct to the committee (Faculty Rule 3335-5-487). For additional information, see the Code of Student Conduct <http://studentlife.osu.edu/csc/>.”

**Disability Services**

“Students with disabilities that have been certified by the Office for Disability Services will be appropriately accommodated and should inform the instructor as soon as possible of their needs. The Office for Disability Services is located in 150 Pomerene Hall, 1760 Neil Avenue; telephone 292-3307, TDD 292-0901; <http://www.ods.ohio-state.edu/>.”

## Course Outline

### Week 1: Thursday, August 28

- Access and review all online course materials in Carmen. Note any questions.
- Online review/study of iTunes tutorials (if needed)  
<http://docs.info.apple.com/article.html?artnum=303635>
- Orientation to the course - Distribution of Syllabus and Course Description
- Meet the producer, Paul Kotheimer
- Visit by former CLLC DJ, if possible
- Visit by French/Italian/Spanish/ModernGreek GTAs and Lecturers (as is possible)
- **REMINDER:** Initial Research Essay due **Friday, September 19 by 5pm** (in English - 600-800 words - Guidelines located in Carmen)

### Week 2: Tuesday, September 2

- Discuss themes for all broadcasts. All themes must be submitted for approval during Week 3 class (September 9). Your broadcasts must have a central theme, although it can be broad. Examples: Sports, Festivals, Cuisine, Politics, Monuments, Art, Music/films, etc. (maximum 6 songs per hour – 5 minimum content topic areas – in addition to songs)

### Thursday, September 4

- How to - Review previous broadcasts in target language (see Media Manager samples - access via Carmen)
- ASC Hypermedia Studio Tour and technology training

### Tuesday, September 9

- **Submittal and discussion of themes for all 3 broadcasts**
- Outline of initial program topics (first broadcast) in target language for review by instructor. For each song presented, students must provide

interesting and relevant information about the artists.

- **Prepare and finish written script draft with partner after initial outline approval and revisions. (Include at beginning of script an index of content areas and authors, titles of songs and length of each) Scripts for each group of two should to be submitted as one broadcast (one MS word document – peer editing is encouraged)**

#### **Thursday, September 11**

- How to - Air Test (with partner in studio). This broadcast is not streamed, and is done before the studio manager in individual “takes” in ENGLISH (Students may choose any music /content they wish, keeping in mind proprietary guidelines, appropriateness and professionalism).

#### **Week 3: Tuesday, September 16**

**(Meetings with GTA/Lecturers must be scheduled at least 2 weeks in advance for this week’s script review and next week’s pronunciation practice)**

- Submittal of one-hour script for review by instructor (one document created by you and your partner - if applicable)
- Editing / revisions with instructor/GTA, practice with partner

#### **Thursday, September 18**

- Studio appointment with Paul to review broadcast technology (hardware) and record 3-5 minutes of target language script - rebroadcast to check pronunciation on air (repeat as needed)

#### **Week 4: Tuesday, September 23**

- Group content and pronunciation review **with partner and instructor / GTA**
- **Debut one-hour CLLC Radio broadcast** with partner in Studio (Thursday or Friday of week 4 –audio archive recording mp3 for Podcast). Each group’s broadcast chosen days/times will remain the same throughout the semester unless discussed in advance.

#### **Thursday, September 25**

- Review and critique of Broadcast 1 technology, content and performance in class with partner

**Week 5: Tuesday, September 30**

**(Meetings with GTA/Lecturers must be scheduled this week for this week 6-8 meetings)**

- Self-assessment of debut broadcast via review of audio recording. DJs should review their broadcasts and note errors in grammar, pronunciation, inconsistencies in content, abrupt transitions, etc. Peer (partner) review is also recommended. **Place these points at top of first page of second broadcast draft.**

**Thursday, October 2**

- How to -Script 2 Instructions and hands-on research

**Week 6: Tuesday, October 7**

- Draft and submittal of second – 1 hour broadcast program with partner
- Submittal of Script 2 for review by instructor (include at top before outline - brief note in English including 3-4 areas targeted for group improvement)

**Thursday, October 9**

- Script 2 Revisions (with instructor and/or GTA)

**Week 7: Tuesday, October 14**

- Meetings with GTA/lecturers for edits/revisions

**Thursday, October 16**

- Pronunciation practice **with partner and instructor**

**Week 9: Tuesday, October 21**

- **Second one-hour broadcast with partner in Studio-** (Thursday or Friday of week 8 –audio archive recording mp3 for Podcast).



**Thursday, October 23**

- Review and critique of Broadcast 2 technology, content and performance in class with partner

**Week 9: Tuesday, October 28 (Meetings with GTA/Lecturers must be scheduled this week for week 10-12 meetings)**

- Self-assessment of second broadcast via review of audio recording. DJs should note errors in grammar, pronunciation, inconsistencies in content, transitions, etc. Peer (partner) review is also recommended. **Place these points at top of first page of the third broadcast draft.**

**Thursday, October 30**

- How to: MIXXER interview with native speaker of your choosing (with your partner). Have questions prepared on a topic you plan to incorporate into BC 3. Permission is required from native speaker to record any portions or use direct quotes. You should be prepared to speak English with this person as an exchange lesson for about 30 minutes. This assignment takes about 1 hour total online. Create account and search for interviewees at:  
<http://www.language-exchanges.org/>

**Week 10: Tuesday, November 4**

- Draft of third -1 hour broadcast script with partner (include at top of the page before the outline - **brief note in English including 3-4 areas targeted for improvement.**

**Thursday, November 6**

- Mixxer interview online training and search for interviewees

**Week 11: Tuesday, November 11**

- Meetings with GTA/lecturers for edits/revisions

**Thursday, November 13**

- Mixxer interview training progress and review of findings

**Week 12: Tuesday, November 18**

- Group content editing with instructor after corrections and revisions
- Pronunciation practice with partner

**Thursday, November 20**

- How to - incorporate Mixxer results into third broadcast
- Online Mixxer interview in class

**Week 13: Tuesday, November 25**

- Pronunciation practice **with partner and instructor**
- **REMINDER: Self-assessment Reflection Paper** on preparation and broadcasts (600-700 words) due by **Friday, December 12** including:
  - Reflections upon spoken language improvements
  - Cultural knowledge gained throughout the course
  - Progress with grammar topics
  - Recommendations for future CLLC DJs  
(Detailed Guidelines will be available in Carmen)

**Thursday, November 27**

- Thanksgiving: no class

**Week 14: Tuesday, December 2**

- Pronunciation practice **with partner and instructor**
- **Third one-hour broadcast with partner in Crane Café LIVE-** (Thursday or Friday of week 13 –audio archive recording mp3 for Podcast).

**Thursday, December 4**

- Review and critique of Broadcast 3 technology, content and performance in class with partner

**Week 15: Tuesday, December 9**

- DJ Award ceremony and celebration in Crane Café during regular class time (Monday, December 8, 10:05-11:15am)
- **Self-assessment Reflection Paper** on preparation and broadcasts (600-800 words) due by **Friday, December 12, 2014**